

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Europeiska datatillsynsmannen (datatillsynsmannen) (företräd av H. Hijmans och V. Perez Asinari, båda i egenskap av ombud)

Svarande (i mål C-317/04): Europeiska unionens råd (företrätt av M.C. Giorgi Fort och M. Bishop, båda i egenskap av ombud)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden (i mål C-317/04): Europeiska gemenskapernas kommission (företräd av P.J. Kuijper, A. van Solinge och C. Docksey, samtliga i egenskap av ombud) och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (företrätt av M. Bethell, C. White och T. Harris, samtliga i egenskap av ombud, biträdda av T. Ward, barrister)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden (i mål C-318/04): Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (företrätt av M. Bethell, C. White och T. Harris, samtliga i egenskap av ombud, biträdda av T. Ward, barrister)

Saken

I mål C-317/04: Talan om ogiltigförklaring av rådets beslut 2004/496/EG av den 17 maj 2004 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om lufttrafikföretags behandling och överföring av passageraruppgifter till Bureau of Customs and Border Protection inom Förenta staternas Department of Homeland Security (EUT L 183, s. 83, och rättelse EUT L 255, 2005, s. 168)

I mål C-318/04: Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2004/535/EG av den 14 maj 2004 om adekvat skydd av personuppgifter som finns i Passenger Name Record för flygpassagerare som överförs till Förenta staternas tull- och gränsskyddsmyndighet (EUT L 235, s. 11)

Domslut

1) Rådets beslut 2004/496/EG av den 17 maj 2004 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om lufttrafikföretags behandling och överföring av passageraruppgifter till Bureau of Customs and Border Protection inom Förenta staternas Department of Homeland Security och kommissionens beslut 2004/535/EG av den 14 maj 2004 om adekvat skydd av personuppgifter som finns i Passenger Name Record för flygpassagerare som överförs till Förenta staternas tull- och gränsskyddsmyndighet ogiltigförklaras.

2) Verkningarna av beslut 2004/535 skall kvarstå fram till den 30 september 2006, dock längst till dess att avtalet har upphört att gälla.

3) Europeiska unionens råd skall ersätta rättegångskostnaderna i mål C-317/04.

4) Europeiska gemenskapernas kommission skall ersätta rättegångskostnaderna i mål C-318/04.

5) Europeiska gemenskapernas kommission skall bära sin rättegångskostnad i mål C-317/04.

6) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland samt Europeiska datatillsynsmannen skall bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 228, 11.9.2004.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 8 juni 2006 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof – Tyskland) – Finanzamt Eisleben mot Feuerbestattungsverein Halle eV

(Mål C-430/04) (¹)

(Sjätte mervärdesskattedirektivet — Möjlighet att återopa artikel 4.5 andra stycket — Verksamhet som utövas av en enskild skattskyldig i konkurrens med en offentlig myndighet — Offentlighetsorgan — Befrielse från skattskyldighet för verksamhet som utförs i egenskap av offentlig myndighet)

(2006/C 178/03)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Finanzamt Eisleben

Motpart: Feuerbestattungsverein Halle eV

Part som har intervenerat: Lutherstadt Eisleben

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Bundesfinanzhof – Tolkning av artikel 4.5 andra stycket i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) – Skattskyldighet för offentliga organ för verksamheter eller transaktioner som genomförts i deras egenskap av myndigheter, i den mån som en skattebefrielse för dem leder till konkurrensstörningar av en viss betydelse – Möjlighet för en skattskyldig privaträttslig förening som driver ett krematorium, och som är konkurrent till en kommun som utöver en liknande verksamhet som inte beskattas eller beskattas på ett mer förmånligt sätt, att åberopa denna bestämmelse

Domslut

En enskild, som är konkurrent till ett offentlighetsorgan och som gör gällande att det strider mot gällande rätt att den verksamhet som nämnda organ bedriver i egenskap av offentlig myndighet inte beskattas eller beskattas för lågt, kan åberopa artikel 4.5 andra stycket i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund i ett mål som det vid den nationella domstolen mellan en enskild och den nationella skattemyndigheten.

(¹) EUT C 300, 4.12.2004.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 1 juni 2006 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Berlin – Tyskland) – innoventif Ltd

(Mål C-453/04) (¹)

(Etableringsfrihet — Artiklarna 43 EG och 48 EG — Filial till ett bolag med begränsat ansvar från en annan medlemsstat — Inskrivning av föremålet för verksamheten i det nationella handelsregistret — Krav på förskott för kostnaderna för ett fullständigt offentliggörande av föremålet för verksamheten — Förenlighet)

(2006/C 178/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Berlin

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: innoventif Ltd

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Landgericht Berlin – Tolkning av artiklarna 43 EG och 48 EG – En kapitalassociation som har upprättat en filial i en annan medlemsstat måste erlagga en förskottsbetalning, som motsvarar de kostnader som förväntas uppkomma som en följd av offentliggörandet av föremålet för bolagets verksamhet, såsom det anges i stiftelseurkunden, för att kunna skrivas in i handelsregistret i sistnämnda stat

Domslut

Artiklarna 43 EG och 48 EG utgör inte hinder för en medlemsstats bestämmelser enligt vilka ett bolag med begränsat ansvar från en annan medlemsstat måste erlagga ett förskott för de kostnader som förväntas uppkomma som en följd av offentliggörandet av föremålet för bolagets verksamhet, såsom det anges i bolagets stiftelseurkund, för att dess filial skall kunna skrivas in i handelsregistret.

(¹) EUT C 6, 8.1.2005.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 1 juni 2006 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-475/04) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 2002/58/EG — Elektronisk kommunikation — Behandling av personuppgifter — Skydd för privatlivet — Skydd av fysiska personer — Direktivet har inte införlivats inom den föreskrivna fristen)

(2006/C 178/05)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Zavvos och M. Shotter)

Svarande: Republiken Grekland (ombud: N. Dafniou och M. Tassopoulou)